



## [Video] [Cast/Eusk] Mensaje a la juventud de Euskal Herria: Del Donbass no pasarán!

---

DEBAKO GAZTE ASAMBLADA :: 28/08/2014

Invitamos a todos los Gaztetxes y Gazte Asanbladas de Euskal Herria a que se adhieran a la caravana y a que expresen su solidaridad con Donbass

### Castellano

**Debako Gazte Asanblada** (Asamblea de la Juventud de Deba) nos juntamos, debido a los acontecimientos ocurridos en Donbass, con intención de transmitir nuestro mensaje a la juventud de Euskal Herria.

Como sabréis, hace unos cuantos meses la plaza de Maidan de Kiev se lleno de gente con intención de protestar contra el gobierno. Estas protestas dejaron claro que la sociedad ucraniana estaba dividida, y hoy en día sigue estándolo. En estas protestas las fuerzas de derechas y fascistas tuvieron gran protagonismo entre los manifestantes. Estas fuerzas atacaban a cualquier movimiento de izquierdas e hicieron caer el gobierno mediante un golpe de estado.

Este nuevo gobierno fue conformado por fuerzas ultra-nacionalistas ucranianas, con el apoyo de los neonazis. Esto deja claro que el fascismo tiene una presencia real en la Europa actual. Claro ejemplo de ello es, el ataque del "Pravy Sektor" de los neonazis ucranianos a una casa sindical de Odessa en el que murieron unas 50 personas.

Ante esto, la sociedad de Donbass comenzó a movilizarse haciendo frente a las fuerzas fascistas-neonazis del territorio y creando dos repúblicas populares: las Repúblicas populares de Donetsk y Lugansk. Aunque los mass media nos intenten vender un conflicto entre ucranianos y prorrusos, y hasta en algunas ocasiones entre demócratas ucranianos y separatistas terroristas rusos, nosotros tenemos claro que nos encontramos ante una guerra civil donde el pueblo trabajador de Donbass se ha alzado en defensa de sus derechos y en contra del fascismo, y junto a esto a favor del derecho a decidir y a un cambio del modelo social.

En este momento el gobierno ucraniano continúa bombardeando las ciudades de Donbass. La información que existe es confusa, pero lo que está claro es que hay miles de víctimas civiles y más de 730.000 refugiados en Rusia.

Ante este genocidio, desde la D.G.A., en colaboración con el **Comité Euskal Herria-Donbas**, quiere denunciar públicamente la situación que están sufriendo en las repúblicas populares.

En respuesta a esta situación, el grupo italiano Banda Bassotti (como ya hiciera en Nicaragua, El Salvador y Palestina), ha organizado una caravana antifascista para finales de septiembre, en la que además de su música llevarán ayuda humanitaria y económica a los

campamentos de refugiados. Junto a ellos, también irán varias personas de Euskal Herria en la Brigada Vasca que se ha constituido. Además de esto, existe una cuenta corriente para que todo el que quiera pueda realizar una aportación económica.

Por lo tanto, la Debako Gazte Asanblada, en consecuencia con su carácter internacionalista, se solidariza con la caravana antifascista, e invitamos a todos los Gaztetxes y Gazte Asanbladas de Euskal Herria a que se adhieran a la caravana y a que expresen su solidaridad con Donbass.

**Un fuerte abrazo desde Euskal Herria a Donbass.**

**Ez dira pasako! NO PASARÁN!**

## **Euskera**

**Debako Gazte Asanblada** Donbasseko gertaeren harira eta honen aurrean Euskal Herriko gazteriarri mezu bat helarazteko bildu gara.

Jakingo duzuen bezala, badira hilabete batzuk Kieveko Maidan plaza jendez bete zela momentu hartako gobernuaren aurka protestan. Protesta hauen ondorioz argi geratu zen ukrainar gizartea banatuta zegoela eta hala jarraitzen duela. Protesta hauetan indar eskuindar eta faxistek protagonismo handia hartu zuten manifestariengan. Indar hauek edozein mugimendu ezkertiar zapaldu eta gobernuaren eroriarazi zuten, estatu kolpe baten bidez. Gobernu berria indar ultra-nazionalista ukrainarrek osatu zuten, neonazien laguntzarekin. Honek erakusten digu nola faxismoa gaur egungo Europan presentzia erreal bat dela. Adibide garbi bat dugu, "Pravy Sektor"eko ukrainar neonaziek Odessako etxe sindikal bati su eman eta bertako 50 bat lagun hil zutenekoa.

Honen aurrean, Donbass eskualdeko gizartea mobilizatzen hasi zen euren eskualdean indar faxista-neonaziei aurre eginez eta bi herri errepublika sortuz: Donetsk eta Luganskeko herri errepublikak, alegia. Nahiz eta mass-mediak ukrainar zale eta errusiar zaleen arteko gerra saldu nahi diguten, edota zenbaitetan "demokrata ukrainiarrak" errusiar zale separatista-terroristen aurkakoa, guk argi dugu gerra zibil baten aurrean gaudela, non, Donbasseko herri langilea bere eskubideen defentsan faxismoaren aurka altxatu den eta honekin batera erabakitzeko eskubidea eta gizarte ereduaren aldaketa aldarrikatzen dituen.

Momentu honetan gobernu Ukrainarrak Donbasseko hiriak bonbardatzen jarraitzen du. Nahiz eta dagoen informazioa nahasgarria izan, argi dago milaka zibil hildako eta 730.000 errefuxiatu baino gehiago daudela Errusian.

Genozidio honen aurrean, DGAtik **Euskal Herria-Donbas Komitearekin** batera, herri errepubliketan jasaten ari diren egoera publikoki salatu nahi dugu.

Aurrez esandako guztiagatik, Banda Bassotti talde italiarrak karabana antifaxista bat antolatu du irailaren amaierarako, Nikaragua, El Salvador eta Palestinan egin zuen modura, non musikarekin batera laguntza ekonomikoa eta humanitarioa eramango dituen

errefuxiatuen kanpamentuetara. Hauekin batera, badira Euskal Herritik joango direnak ere, Euskal Brigada bat antolatu baita. Eta honez gain, kontu korronte bat zabaldu da edonork laguntza ekonomikoa helarazi nahiko balu.

Beraz, Debako Gazte Asanbladako kideok internazionalismoari men eginez, karabana antifaxista babestu eta deia luzatzen diogu Euskal Herriko gaztetxe zein gazte asanblada orori karabana antifaxista babestu eta Donbassekiko elkartasuna adieraztera.

**Besarkada bero bat Euskal Herritik Donbassera.**

**Ez dira pasako! NO PASARAN!**

---

*<https://eh.lahaine.org/video-cast-eusk-mensaje-a>*